

## ¿Qué es el Programa de apoyo y ubicación de niños?

El Programa de apoyo y ubicación de niños en hogares, conocido por sus siglas en Ingles como CPSS, es un programa del Departamento de Servicios Sociales (DSS) del Condado de Durham que proporciona servicios a aquellos niños y sus familias que han tenido que pasar a la custodia de Servicios Sociales debido a abuso o abandono.



**Departamento de Servicios Sociales  
del Condado de Durham**

Programa de apoyo y ubicación de niños en hogares  
220 E. Main Street  
Durham, NC 27701

Teléfono: 919-560-8467  
Fax: 919-560-8442



**Departamento de  
Servicios Sociales  
del Condado de  
Durham**



**Programa de  
apoyo y  
ubicación de  
niños en  
hogares**  
*“Child Placement  
& Supportive  
Services”*  
(CPSS)

*“Se Necesita a Todo un  
pueblo para Educar a un  
Niño”*

**Tel: (919) 560-8467**

## ¿Que ayuda brindamos?

Una vez que un niño/a pasa a la custodia del Departamento de Servicios Sociales, el Programa de apoyo y ubicación de niños se encarga de:

- ◆ Asegurar que el niño sea ubicado en un hogar temporal seguro y estable.
- ◆ Hacer todo lo posible para que el hogar temporal se encuentre dentro de la propia comunidad del niño/a con el fin de minimizar el trauma o daño al niño/a.
- ◆ Trabajar en conjunto con la familia del niño/a, con los padres sustitutos y adoptivos y con otras agencias con el propósito de encontrar un hogar permanente para el niño/a en el transcurso de un año.



Si trabajamos todos unidos podemos asegurar el bienestar de nuestros niños

### Recursos Comunitarios

De acuerdo a las necesidades del niño y de los padres o guardián, las personas son referidas a diferentes agencias como:

- ◆ Centro de Durham (*Durham Center*)
  - ◆ Bebé Bienvenido (*Welcome Baby*)
- ◆ DEC, Servicios Voluntarios para Hermanos Mayores (*Volunteer Services for Big Sibling*)
- ◆ Club de Intercambio (*Exchange Club*)
  - ◆ Clases para padres con CAPSS (*CAPSS for Parenting*)
- ◆ Tratamiento de Abuso de Sustancias DA-APP (*DAPP for Substance Abuse Treatment*)

entre otros.



### Información de Contacto

Directora del Programa  
Jovetta Whitfield  
(919) 560-8422

Información sobre Cuidado  
Sustituto & Adopción  
(919) 560-8092

Número Principal para  
Servicios de apoyo y ubicación  
del niño en un hogar  
(919) 560-8467

Página Web del condado :  
[www.durham.nc.us.com](http://www.durham.nc.us.com)

Departamento de Servicios Sociales  
del Condado de Durham

Programa de apoyo y ubicación de niños en hogares  
220 E. Main Street  
Durham, NC 27701  
Teléfono: 919-560-8467  
Fax: 919-560-8442